



The Trustees of JCKL Charitable Foundation Registered

(PPAB-02/2015) c/o The Japan Club of Kuala Lumpur
No. 2 Jalan 1/86, Off Jalan Taman Seputeh, 58000 Kuala Lumpur.
Tel: 03-2274 2274 Fax: 03-2274 3584

ご参考までに、2023 年度の寄付先福祉施設リストを以下の通り添付いたします。

The Beneficiaries List of Charity Bazaar year 2023 is enclosed for your reference.

	Name of the charitable organizations 福祉施設名	Donation particulars 寄付の詳細
1	Cahaya Rumah Wanita Cacat ブキナナス身障者施設	- TENA adult diapers size M & size L for one-year consumption for the Old folks - Daily necessities (milk powder, oats, soap powder, and floor wash) 日用生活用品(大人おむつ、ミルク、オーツ、洗剤の寄付)
2	Good Samaritan Home グッド・サマリータン・ホーム(仁愛之家孤児院)	- School uniforms, shoes, and others school terms and groceries. 新学期用品・制服と生活食料品の寄付
3	Montfort Boys Town モンフォートボーイズ職業訓練校	Sponsorship for a student for one year tuition fee 1 名生徒の 1 年間の授業料のスポンサーシップ
4	Pusat Jagaan Kanak-Kanak dan Dewasa Istimewa Ampang (formerly known as Persatuan Kanak-Kanak Istimewa Ampang, Selangor) アンパン知的障がい者訓練センター	- Speech tools bundle - Heavy Duty Budget Cabin (8x20x8 ft) -Sunplay ultra shield Sunscreen スピーチセラピー(口腔運動治療)で使用の工具 キャビン(物入れ)及びすだれ
5	Persatuan Kebajikan Than Hsiang Mitra Malaysia (Old Folks Home) タンシアン福祉老人ホーム	- Cleaning products for one-year consumption - Food substance & milk powder for one-year consumption 1 年間分の洗剤・洗淨剤・消毒液 と食料品の寄付
6	POBP Dayspring Selangor デイスプリングクラン障がい者訓練センター	- Wheel-chair with big wheel x 1 unit - Kitchen Cabinet Door x 2 sets -Trolley for trainees to load packaging projects 職業トレーニングのための工具・トロリーの購入 - キッチンキャビネット買替 - 車いす1台
7	Spastic Children's Association of Selangor & Federal Territory PJ スパスティックセンター	-Trolley, Blender, Rice Cooker, Megaphone -Groceries, Cleaning products 台車、ブレンダー、炊飯器、拡声器、1 年分食料品、消耗品
8	St. John Ambulans Malaysia-Kawasan Pantai Selangor マレーシアセントジョンズ救急車	- Dialysis disposable items (1000ML Normal Saline) to be used by dialysis patients in the Klang haemodialysis centre of St John Ambulance 医療消耗品・人工透析治療に使う生理食塩水の寄付(生理食塩水は人工透析する過程に欠かせない医療消耗品です)
9	The Pure Life Society ザピュアライフソサイエティ(清心者孤児院)	-Grass cutting machine, Leave blower, Chainsaw, Water Jet Machine etc 施設のガーデニングプログラムの道具の寄付
10	United Voice ユナイテッドボイス学習障がい者自己啓発協会	- One year's consumption of coffee beans and others ingredients for the operation of United Voice Cafe 施設が運営しているカフェ及び POP UP カフェキオスクで使う コーヒー粉、ベーキングパウダー、ミルク等の寄付
11	Yayasan Kebajikan SSL Haemodialysis 修成林福祉人工透析センター	- Detecto Wheelchairs Scales with handrail which is a scale that can divide the weight of the wheelchair and the patient. 施設の患者のための車いす専用体重計の寄付
12	Persatuan Rumah Kanak-kanak ini Disayangi (Rumah KIDS) ルマキッズ(子供の養護センター)	- Laundry Detergent , Clorox,Scottowel, Small Toilet Roll, etc. Daily use products. -生活消耗品の寄付
	Total amount of donation: 寄付総額	RM97,500.00